



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1352440	12	15/32	22,5	0,89	10	150	30	450	0,45	0,30	85	3,3	0,9	120	400
1306510	19	3/4	30,5	1,20	10	150	30	450	0,73	0,49	95	3,7	0,9	120	400
1284363	25	1	36,5	1,44	10	150	30	450	0,89	0,60	115	4,5	0,9	120	400
1343637	32	1-1/4	43	1,69	10	150	30	450	1,05	0,71	150	5,9	0,9	120	400
1343432	38	1-1/2	50,5	1,99	10	150	30	450	1,45	0,97	180	7,1	0,9	120	400
1320238	51	2	63,5	2,50	10	150	30	450	1,92	1,29	245	9,7	0,9	120	400
1319876	65	2-7/8	78,5	3,09	10	150	30	450	2,70	1,81	315	12,4	0,9	120	400
1308629	76	3	91,5	3,61	10	150	30	450	3,52	2,36	375	14,8	0,9	120	400
1294504	102	4	119,5	4,71	10	150	30	450	5,28	3,55	530	20,9	0,9	120	400



**IT**

## IT Tubo per aspirazione e mandata acqua di raffreddamento, copertura in fibra di vetro

**Applicazione:** tubo spiralato liscio per aspirazione e mandata di acqua di raffreddamento nelle acciaierie e fonderie, industrie del vetro ed in tutti i casi in cui il tubo di gomma lavora vicino a fonti di calore. Resiste a schizzi di metallo incandescente.

**Temperatura:** da -40°C a +70°C.

**Costruzione**

**Sottostrato:** nero, liscio, in gomma sintetica.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza, spirale d'acciaio incorporata.

**Copertura:** rivestimento in tessuto di fibra di vetro, vulcanizzato, resistente al calore.

La copertura in tessuto di fibra di vetro resiste al calore radiante fino a +530°C.

**Disponibili a richiesta:** 1.Diametri diversi. 2.Pressioni di esercizio diverse. 3.Essen LL/insulating, con mescola di sottostrato isolante con resistenza elettrica  $\geq 1 \times 10^8 \Omega/m$ . 4.Essen LL/insulating/CR elettricamente isolante con ulteriore rivestimento in gomma CR, con caratteristiche di resistenza al fuoco in accordo a ASTM C 542.

**EN**

## EN Cooling water suction and discharge hose with fibre glass cover

**Application:** hardwall hose for suction and discharge of cooling water in steel mills, foundries, glassworks, and in all cases where a rubber hose is working close to sources of heat. Resistant against splashes of white hot metal.

**Temperature:** from -40°C (-40°F) to +70°C (+158°F).

**Construction**

**Tube:** black, smooth, synthetic rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord and helix wire.

**Cover:** covered with fibre glass, vulcanized, heat resistant. The fibre glass cover resists radiant heat up to +530°C (+986°F).

**Also available upon request:** 1.Different diameters 2.Different working pressures 3.Essen LL/insulating, with isolating tube compound electrical resistance  $\geq 1 \times 10^8 \Omega/m$ . 4.Essen LL/insulating/CR electrically isolating, with further CR rubber cover with fire resistant characteristics according to ASTM C 542.

**FR**

## FR Tuyau pour refoulement et aspiration d'eau de refroidissement, revêtement en fibre de verre

**Applications:** tuyau spiralé revêtement lisse pour refoulement et aspiration d'eau de refroidissement dans les aciéries et fonderies, dans les industries du verre et dans tous les cas où le tuyau est utilisé à proximité de sources de chaleur. Il résiste à des projections de métal incandescent.

**Gamme de températures:** de -40°C à +70°C.

**Construction**

**Tube:** caoutchouc synthétique noir lisse.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

**Revêtement:** tissu en fibre de verre, vulcanisé, résistant à la chaleur. Le revêtement en fibre de verre résiste à la chaleur radiante jusqu'à +530°C.

**Disponibles sur demande:** 1.Diametri diversi 2.Pressioni di esercizio diverse 3.Essen LL/insulating, con mescola di sottostrato isolante con resistenza elettrica  $\geq 1 \times 10^8 \Omega/m$ . 4.Essen LL/insulating/CR elettricamente isolante con ulteriore rivestimento in gomma CR, con caratteristiche di resistenza al fuoco in accordo a ASTM C 542

**DE**

## DE Kühlwassersaug- und -druckschlauch mit Glasfaserumlage

**Verwendung:** Spiralsaug- und -druckschlauch zur Förderung von Kühlwasser. Eigens entwickelt zum Einsatz in Stahlwerken, Gießereien, Glasindustrien und allen Arbeitsbereichen, wo ein Schlauch neben Hitzequellen eingesetzt wird und wo ein Schlauch mit Beständigkeit gegen Hitzeinstrahlen, offene Flammen und weißglühende Metallsplitter verlangt wird.

**Temperaturbereich:** -40°C bis +70°C.

**Aufbau**

**Seele:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale.

**Decke:** aufvulkanisierte Glasfaserumlage, hitzebeständig.

Die Decke mit Glasfaserumlage ist beständig gegen Strahlungshitze bis +530°C.

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1.Andere Abmessungen 2.Andere Betriebsdrücke 3.Essen LL/isolierend mit isolierender Seelenmischung  $\geq 1 \times 10^8 \Omega/m$ . 4.Essen LL/isolierend/CR elektrisch isolierend, mit zusätzlicher CR-Gummi-Folie mit Eigenschaften von Flammbeständigkeit nach ASTM C 542.